

Titre	Le pont de pierre et la peau d'images			
Auteur	DANIS Daniel			
Illustrateur				
Editeur	L'école des loisirs			
Collection	Théâtre			
Nombre de pages	94			
ISBN	2-211-041-74-4			
Forme littéraire	Théâtre			
Genre littéraire	Société (guerre)			
Note de présentation	<p><u>Ministère :</u> Il faut imaginer des enfants venus de toutes parts et qui ont tous une histoire douloureuse. Par mille chemins, ils sont arrivés au « pays sans guerre ». Ils y vivent solidaires. Ils ont fui leur terre d'origine pour échapper aux malheurs des guerres. Désormais, ils « tiennent ensemble ». Le récit progresse en 14 parties (appelées passages), encadrées par l'entrée et la sortie du chœur, « les Tenants ». Ce groupe a pour fonction de soutenir les deux personnages principaux Mung et Momo, « les diseurs » dont la pièce expose le parcours: tous deux viennent de deux pays différents. Momo, le garçon, voudrait un jour construire des ponts de pierre comme l'ont fait ses prédécesseurs familiaux. Mung, la jeune fille, a reçu de sa grand-* mère une peau de cuir sur laquelle est dessinée une légende sans paroles. Leur longue fuite les conduit à affronter ensemble la souffrance, le froid et à rencontrer aussi, l'amitié, la solidarité en atteignant la terre promise. Ce chant poétique et théâtral se prête à des mises en voix qui permettront aux élèves de s'essayer à une diction qui suppose de moduler individuellement et collectivement les interprétations et prises de parole en passant, par exemple, de la déclamation à la confidence. On s'appuiera tantôt sur les indications explicites de l'auteur notamment pour les interventions « des Tenants », tantôt sur la discussion collective pour confronter les manières de comprendre et de dire un texte assez difficile et riche.</p> <p>Du titre à la dernière réplique du chœur, l'appropriation par les élèves suppose l'organisation de débats interprétatifs. Ceux-ci pourront être nourris par des mises en réseaux avec la littérature qui évoque les enfants dans la guerre. La pièce <i>Iq et Ox</i> de Jean-Claude Grumberg (Actes Sud-Heyoka) offre une autre version sur ce thème. Des apports d'information et des recherches documentaires sur les mouvements utopistes aideront à construire collectivement la pluralité des significations d'une oeuvre qui conduit à s'interroger sur les déchirements du monde contemporain comme sur la possibilité d'édifier une société idéale, fraternelle, pacifiée durablement.</p>			
Axes de travail possibles				
En lecture	*	En écriture	*	A l'oral
Dispositifs pédagogiques possibles				
<p>Séance 1 : Etude de la première de couverture qui indique d'emblée le genre théâtral : faire émerger les représentations des élèves sur ce qu'ils ont vu et ce qu'ils ont lu. Constituer une affiche avec les caractéristiques du théâtre qui s'enrichira au fur et à mesure de la lecture ; Lecture de la dédicace : ceci fait partie du paratexte, enrichir l'affiche des divers composants si elle existe déjà ou la créer.</p>				

Lecture des personnages en indiquant qu'il s'agit d'une des caractéristiques du genre, lecture de la scène de l'entrée des « Tenants » avec pause de compréhension et d'anticipation : Momo et Mung vont nous raconter leur histoire.

Activité en atelier de langue : Distribuer diverses pages afin de travailler sur les caractéristiques du théâtre.

Distribuer à chaque enfant une page contenant l'ensemble des titres des scènes que l'on aura tapés.

Discuter ensemble sur les choix de ces titres très poétiques et tenter d'anticiper leur histoire avant chaque lecture ; en constituer une affiche qui restera dans la classe et permettra de se repérer.

Lecture magistrale jusqu'à la page 39 en ménageant des pauses de compréhension.

Débat sur les enfants réfugiés, achetés, maltraités et sur les enfants au travail.

Activité décrochée : demander aux élèves d'effectuer des recherches sur la situation des enfants dans le monde. De nombreux articles paraissent dans le JDE ou Mon quotidien de même qu'il existe de multiples sites sur la Toile. (UNICEF...) Un compte-rendu sera effectué par la classe, les informations triées feront l'objet d'exposés, d'affiches d'information, mise en place d'actions comme BRIKADO ou des parrainages...

Séance 2

Rappel de la séance précédente. Puis lecture magistrale de la page 86 à la fin du livre.

Débat : qu'est-il arrivé à Momo et Mung ? Qu'est-ce que le pays sans guerre ? Pourquoi la banquise ?

Distribuer les quatre scènes suivantes jusqu'à la page 58 par groupe de travail. Chaque groupe doit se partager la lecture, s'entraîner puis lire le passage au groupe classe en n'oubliant pas de lire le nom des personnages.

Pause de compréhension à la fin de chaque scène en effectuant des retours réguliers au texte pour valider ou non les différentes explications.

Débat sur les conditions de travail de Mung et Momo et les moyens qu'ils ont trouvés pour s'évader : le pont, la peau, les rêves de Mung. Pourquoi sont-ils nécessaires ? Que leur apportent-ils ?

Séance 3

Donner une scène par groupe de travail jusqu'à la page 86 : les élèves devront la lire puis travailler ensemble sur la manière d'en faire un compte-rendu complet au groupe classe. Insister sur le rôle des animaux différents dans chaque scène. Les élèves devront être capables de répondre aux questions de leurs camarades en opérant des retours au texte pour valider leurs explications. Insister sur les nombreux débats interprétatifs.

Débat : combien de temps a duré leur voyage et combien d'endroits ont-ils traversés ? Peut-on retrouver certains pays ? Quelle est la part de réel et d'imaginaire ? Qu'est-ce qui est vrai, qu'est-ce qui est faux dans cette histoire ?

Travailler sur les notions d'espace et de temps.

Séance 4

Travail sur l'ensemble des textes des Tenants.

Chaque binôme dispose d'un passage et doit en saisir la portée générale et philosophique et en proposer une interprétation.

Travail en binôme sur l'intonation, les gestes, en donnant des interprétations différentes.

Travailler les silences.

Mise en voix de ces textes

Mise en réseaux possibles**Avec d'autres ouvrages de la liste**

Même thème	<u>Enfant dans la guerre</u> Salvador de S. Lebeau – Editions Théâtrales Rouge Braise – Causse - Gallimard Une petite flamme dans la nuit – David - Bayard La rédaction – Skarmeta – Syros jeunesse <u>L'exil (d'un enfant)</u> Les premiers jours – Errera – Actes sud junior
------------	--

Avec d'autres ouvrages hors liste

Guerre et texte poétique	Des papillons sous les pas – Jean Cagnard – Le bonhomme vert (Théâtre)
Guerre 39/40	Iq et Ox de J.C. Grumberg L'étoile d'Erika – Vander Zee et Innocenti – Milan Jeunesse Il faut désobeïr – D.Daeninckx et Pef – Rue du monde Le secret d'Alexandra – D.Daeninckx et Pef – Rue du monde Un violon dans la nuit – D.Daeninckx et Pef – Rue du monde Champ de mines – Y.Mens - Thierry Magnier Persépolis – Marjane Sartrapi – (BD adulte) Quelques extraits à choisir. Moun – Rascal - Pastel
Mots – clés	Guerre

Boîte à outils complémentaires pour l'enseignant

Sur l'auteur	DANIS Daniel est un auteur canadien.
Rédacteur de cette fiche	Groupe départemental « littérature jeunesse » Vaucluse